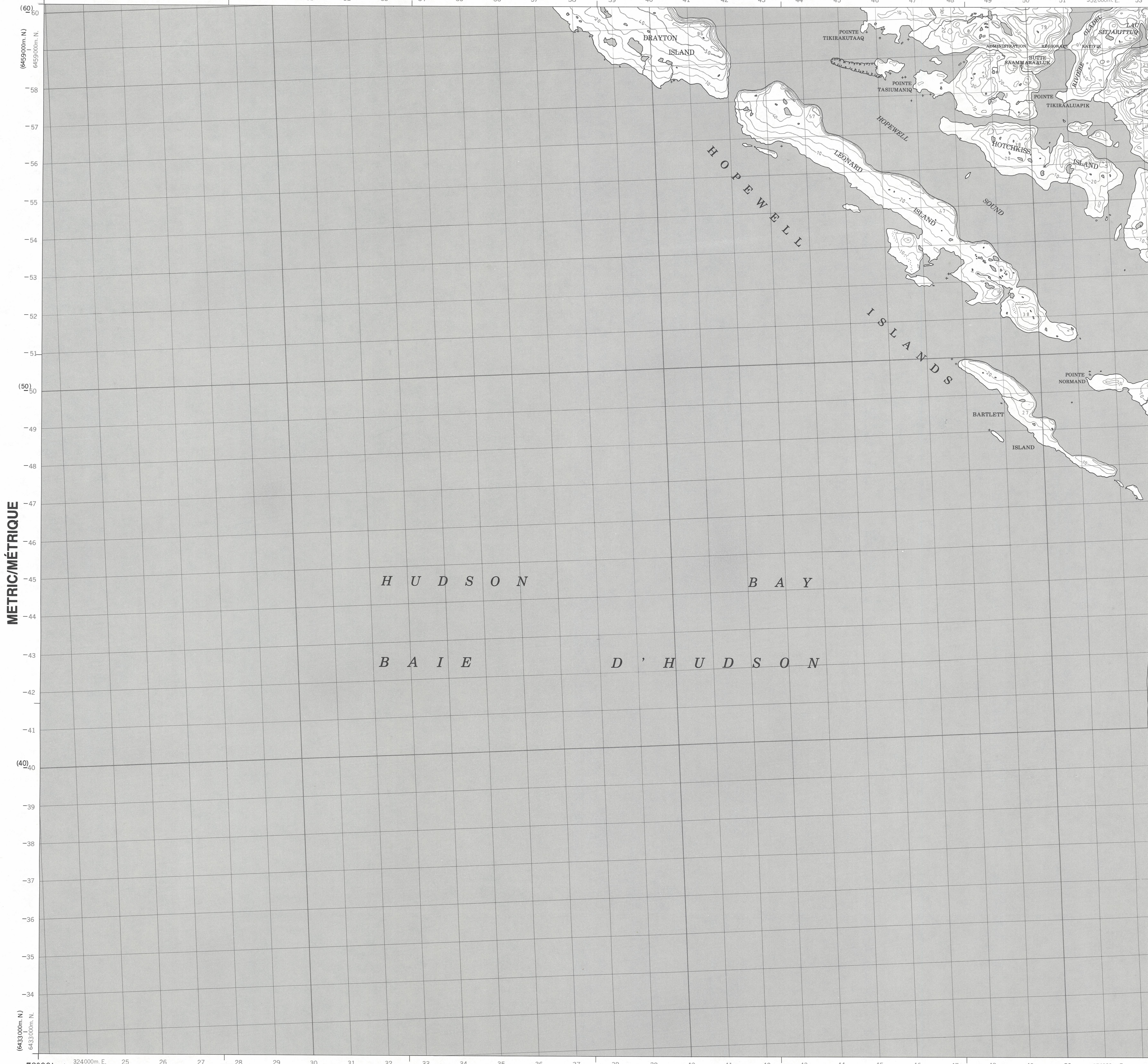


LEGEND - LÉGENDE

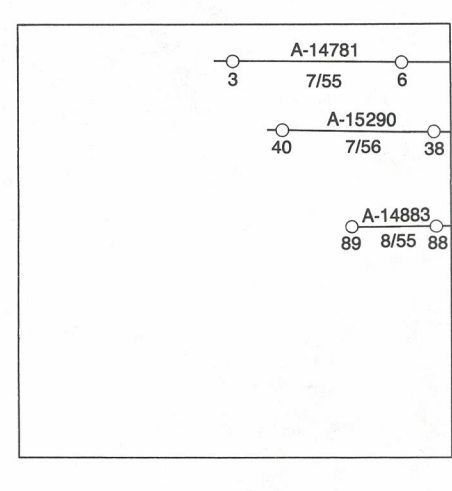
ROAD, HARD SURFACE	ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SOUND; STATION: STOP	CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT; STATION: ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDROAVIONS; ANCRAGE D'HYDROAVIONS
HOUSE; BARN	MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE	ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER; LANDMARK OBJECT	TOUR; VALEUR DE RÉFÈRE
WELL; OIL; GAS; TANK; WATER	Puits; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE; GRAVEL PIT	MINE; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING; EMBANKMENT	DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER	FRONTIÈRE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNES ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMITÉ OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.	LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE; LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.); ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE	LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
SWAMP; MARSH; WOODS; STRING BOG	MARAIS; BOIS; MARÉCAIGES; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER, ROCKS	ESTRAMES, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA	TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA
POLYGONS	POLYGOUES DE TOUNDRA
PALSA BOG	FONDRIÈRE DE PALSE
DAM; WHARF	BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORAINES	CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINES
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSÉ
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE LAND; WATER	POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER	ESKER
SAND; SAND DUNES; RAISED BEACHES	SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA; FOREST; CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉBOISÉ, CLAIRIÈRE

METRIC/MÉTRIQUE

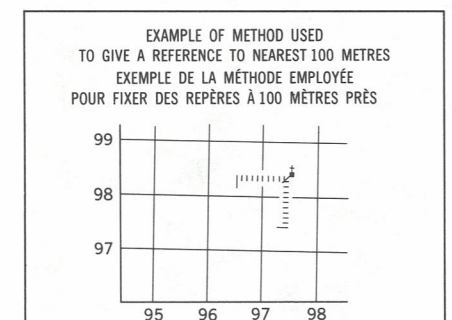
METRIC/MÉTRIQUE



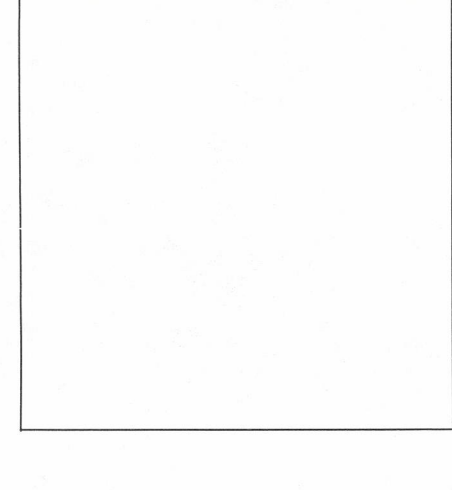
PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE



GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE



REVISION REVISION



REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (in above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.  
 ASCISSA: Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.  
 Estimate tenths of a square from this line eastward to point.  
 Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.  
 ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.  
 Estimate tenths of a square from this line northward to point.  
 Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE: 97584  
 RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 97584

Nearest similar grid reference 100 000 metres.  
 Le prochain référence similaire est à 100 000 mètres.

Index to adjoining Maps of the National Topographic System

34 L/8	34 K/5	34 K/6
34 L/1	34 K/4	34 K/3
		34 F/14

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

ZONE 18  
 QUADRILLAGE UNIVERSEL, TRANSVERSE DE MERCATOR DE MILLE MÈTRES

The 1986 MAGNETIC BEARING is 22°00' (293 mls) WEST of GRID NORTH.  
 L'ANNÉE CHANGE INCREASING 5.0'

GRID NORTH is 2°20' (42 mls) WEST of TRUE NORTH for centre of map.

La RÉPÈRE MAGNÉTIQUE est à 22°00' (293 mls) à l'OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.  
 LA VARIATION ANNUELLE CROISSANTE 5.0'

Le NORD DU QUADRILLAGE est à 2°20' (42 mls) à l'OUEST du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 1000 METRE U.T.M. GRID.  
 LES AMORCES NUMÉROTÉES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉROS INDICENT LE QUADRILLAGE U.T.M. DE 1000 MÈTRES

